

Пятница, 16 мая 1997 г.

Выдаётся с 13 мая 1997 г.
на белорусской и русской мовахПериодичность — 5 разов
у тиздзень

Выдавец — ТАА "Народная воля"

Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб.,
у індывдуальных гандляр —
свободны.

Демократия по-белорусски

Над кем смеялся судья Александр Брагин? Над собой?..

Людмила МАСЛЮКОВА,
политический обозреватель
"Народной воли"

Судья Центрального района города Минска Александр Брагин назначен на 13 мая 1997 года сразу три подпада под политический процесс над лидерами оппозиции. Он рассчитывал за три с половиной часа последовательно разделить с председателем Верховного Совета 13-го созыва Семеном Шареем и депутатом Валерием Шуклиным и Анатолием Лебедевым.

С непринужденной легкой улыбочкой на устах при стечении прессы и наблюдателей довольно молодой судья Фемиды приступил к первому делу, однако до третьего не добрался. Два последующих вполне серьезно и ответственно отнеслись к процессу. Семен Шареем аргументированно защищал адвокат Гарри Погойкин. Бегущие выстроили оборону сам Валерий Шуклин. Они и "забрали" время, предназначенное для осуждения Анатолия Лебедева.

Было понятно заранее, что этих политиков Центральный суд столицы признает виновными в обязательном порядке. Александру Брагину удалось бесцельно завершить череду гражданских дел об административных нарушениях лидеров оппозиции, выразившихся в хождении по проспекту Скорины столицы Беларуси по случаю государственного праздника в день Конституции 15 марта 1997 года. За это в прочих судах города уже назначили штрафы депутатам Мечеславу Гуду, Станиславу Богданкевичу и другим.

Судья Партизанского района Нелли Ройник "аппала" первую вещь-спиннеру Василию Новикову штраф в размере 5 миллионов рублей. Подвиг коллеги повторил судья Центрального района Александр Брагин, назначив и спиннеру Семену Шареему штраф в те же самые 5 миллионов.

Депутату Валерию Шуклину был назначен штраф по высшей шкале, предусмотренной пунктом 12 президентского декрета президента номер пять от 5 марта 1997 года об ограничении прав граждан на шествия и демонстрации. Он должен внести в казну державы 150 минимальных зарплат, то есть 22,5 миллиона руб-

лей. Ведь он не только сам принял участие в праздничной мирной пятнадцатитысячной демонстрации, но и был одним из ее организаторов. В этом качестве "обеспечил" четкое проведение колонны по тому маршруту, который выстроила для шествия городская милиция. За что, как говорится, и поплатился.

Итак, кампания преследования иннакомиссия, заставившая судам с самого верха и подержанная Генеральным прокурором республики О.Божелко, послушно исполнена рыновыми судьями и практически завершена. 15 мая истек срок двухмесячной давности данных так называемых "административных нарушений". Черда дел по ним ляжет в архивы — как богатейший материал для будущих исследований периода циничного нарушения прав человека в Республике Беларусь и беззаконных судилищ над оппозицией. Именно это подчеркнул спикер Семен Шареев, когда сказал судье Александру Брагину о том, что вынесение им решение будет признано позором правосудия.

Пока же белорусская Фемида позора своего ничуть не стыдится. Если другие судьи еще сохраняли мину бесстрастия на лицах, назначая штрафы невинным, то Александр Брагин в ходе процесса сам же над происходящим как бы и потешался, поскольку его улыбка не раз переходила в искренний смех. Подслушавшие могли принять этот смех как издевательство над ними, жертвами произвола. За практически откровенным фарсом наблюдали десятки зрителей в зале судебного заседания. В самую пору было задать судьям типа Александра Брагина сакраментальный классический вопрос: "Над кем смеетесь, господа?"

Над собой? То было зрелище публицистического характера. Вот лишь один эпизод из процесса над "нарушителем" Валерием Шуклиным. Отстаивая свою правоту, отвергая свою виновность, всеяский аргументируя, Валерий Шуклин обратился к суду с пятнадцатю ходатайствами, направленными на всестороннее и глубокое изучение существа дела и выяснение истины в возможно более полном объеме. Заседание Александра Брагин вел самовольно, без участия народных заседателей. Пользуясь безграничной своей властью, "советуясь" с внутрен-

Чули?

У Беларуси створаны Цэнтр па навучанню ў галіне правоў чалавека

Шкавы праект ажыццявіў у рэспубліцы Беларусь пры актыўнай падтрымцы працэдуры ААН у правах чалавека. У Рэспубліканскім інстытуце вышэйшай школы Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта адкрыўся Цэнтр па навучанню ў галіне правоў чалавека і грамадзянскіх адвакатаў. Яго кіраўніком стаў прафесар Анатолий Гусев, які, даручыўшы падрыхтаваць у Цэнтры ААН па сацыяльнаму развіццю і гуманітарнай дапамоце.

Марыя ВІКТАРАВА.

ним голосом и экономия время, судья отклонил четырнадцать ходатайств. Лишь одно ходатайство судья принял во внимание. Просто не мог не принять, поскольку к материалам дела миллионеры "пошлины" очень грубо подействовали. На фотографии, выкопанной из оперативной съемки, запечатлен Валерий Шуклин: он идет среди демонстрантов, опустив руки, а за его плечом чья-то рука держит древко знамени. Если глянуть на "картинку" издалека, можно вообразить, что депутат шагнул как агрессор, угрожающе подняв палку. На эту фальсификацию и указал в ходатайстве Шуклин. Судья, проявив осторожность, предложение милиции низкорослого доказательства вообще обошел оценкой с близкого расстояния и критикой.

Утром того же дня, 13 мая, когда в Центральном суде завершался этот фарс, в Овальном зале Дома правительства заседали бывшие коллеги "подслушанных", депутаты Палаты представителей. В их числе депутат Верховного Совета 13-го созыва Терехович, который, как депутат, шагнул как агрессор, угрожающе подняв палку. На эту фальсификацию и указал в ходатайстве Шуклин. Судья, проявив осторожность, предложение милиции низкорослого доказательства вообще обошел оценкой с близкого расстояния и критикой.

Рядовым гражданам, наблюдающим крушение законности в республике, остается лишь скептически улыбаться вместе с судьей Александром Брагиным или же присоединиться к всеобщему смеху Александра Лукашенко. Ведь президент во всей этой истории и есть именно тот, кто смеется хорошо, то есть последним — торжествуя над поверженными политическими "врагами". Не исключено, что зарезультативный смех главного режиссера законодательных и судебных спектаклей поспособствует наблюдению ближайшим присным главы государства правового беспредела.

Вот лишь один эпизод из процесса над "нарушителем" Валерием Шуклиным. Отстаивая свою правоту, отвергая свою виновность, всеяский аргументируя, Валерий Шуклин обратился к суду с пятнадцатю ходатайствами, направленными на всестороннее и глубокое изучение существа дела и выяснение истины в возможно более полном объеме. Заседание Александра Брагин вел самовольно, без участия народных заседателей. Пользуясь безграничной своей властью, "советуясь" с внутрен-

ним голосом и экономия время, судья отклонил четырнадцать ходатайств. Лишь одно ходатайство судья принял во внимание. Просто не мог не принять, поскольку к материалам дела миллионеры "пошлины" очень грубо подействовали. На фотографии, выкопанной из оперативной съемки, запечатлен Валерий Шуклин: он идет среди демонстрантов, опустив руки, а за его плечом чья-то рука держит древко знамени. Если глянуть на "картинку" издалека, можно вообразить, что депутат шагнул как агрессор, угрожающе подняв палку. На эту фальсификацию и указал в ходатайстве Шуклин. Судья, проявив осторожность, предложение милиции низкорослого доказательства вообще обошел оценкой с близкого расстояния и критикой.

Рядовым гражданам, наблюдающим крушение законности в республике, остается лишь скептически улыбаться вместе с судьей Александром Брагиным или же присоединиться к всеобщему смеху Александра Лукашенко. Ведь президент во всей этой истории и есть именно тот, кто смеется хорошо, то есть последним — торжествуя над поверженными политическими "врагами". Не исключено, что зарезультативный смех главного режиссера законодательных и судебных спектаклей поспособствует наблюдению ближайшим присным главы государства правового беспредела.

Ганна ЗАПІСАВА.

Прэзідэнт не можа наладзіць добрых адносін не толькі з Васілём Быкавым, але і з усім Саюзам пісьменнікаў

Свярдэжэнні з вуснаў прэзідэнта Аляксандра Лукашэнкі пра сусветна-вадамога пісьменніка Васіля Быкава, які прагучалі на тэлебачанні 10 мая, выклікалі ў мношч, мякка кажучы, здзіўленне і нейразуменне. Васіль Быкаў — вядомая асоба не толькі ў краінах былога СССР, але і ва ўсім свеце. Усё, аб чым ён пісаў і гаварыў, — нацвердзілася. Васіль Уладзіміравіч першым сказаў праўду пра вайну. Як яе тады білі! Дзе цяпер ты крытыкі? На звалі дзісторыі. Іх цяпер ужо ніхто і не помніць. Затое многія ўжо думалі так, як думаў Васіль Быкаў тады, гадоў 30—40 назад.

Каб разумець, аб чым гаварыў і пісаў вайні пісьменнік, трэба мець добрую адукацыю і валоццэ розум. Да таго ж, яе асноўныя выказванні надрукаваны і пачуты ўсім светам. Так што прыпеваць яму лішнія проста рызыкаваць.

А цяпер давайце пачытаем фрагменты гутаркі прэзідэнта Лукашэнкі з расійскім журналістам Сванідзе, якая перадавалася на тэлебачанні, пасля чаго самога Васіля Уладзіміравіча Быкава ды іншых знакамітых людзей Беларусі.

"Сванідзе: Спасибо, Александр Григорьевич. Я думаю, мы с Вами много времени уделили экономическим вопросам. Давайте сменим тему, поговорим о правах человека. Много претензий и на Западе, и не только на Западе, но и в самой Беларуси. В частности, вот недавно окончено высказывание было... одного из наших крупнейших советских, а сейчас белорусских писателей войны — Василь Быкова, очень резкое и критическое, по поводу соблюдения прав человека в Беларуси. И очень много об этом говорят и российские СМИ. Очень много и, как вы знаете, Александр Григорьевич, очень резко. Ваше мнение?"

Лукашенко: Николай Карлович, а что Вы имеете в виду под правами человека?"

Сванідзе: Я имею в виду прежде всего то, как обращаются с людьми на демонстрациях, вернее... речь о том, как обращаются с людьми, которые демонстрируют свою, отличающуюся от офици-

альной, точку зрения в Минске. Речь идет о том, скажем, что в Беларуси не существует избранный парламент. Речь идет о некоторых других вещах". Лукашенко излагает свою позицию по правам человека. Сванідзе возвращает разговор к Быкову.

"Сванідзе: Хорошо... Что касается Василь Быкова, человека, который прошел всю войну... Простите, но это не совсем верно. Он все время врет?"

Лукашенко: Николай Карлович, отвечаю на этот вопрос. Простите, что я упустил это нюанс в Вашем вопросе, я не умышленно это сделал. Это, я уже Вам отвечал на этот вопрос, когда Вы были у меня. Это, наверное, моя беда, что Быков, ну, это страшный антисоветчик, хоть Героем Социалистического Труда стал в советские времена. Был обласкан в свое время коммунистическими властями.

Значуны гэты дыялог з відэа-апаляні, я пагугарыў з самім Васілём Уладзіміравічам Быкавым. Восць шмат сказаў сусветна вядомы пісьменнік: — Увогуле, я павінен быў узяць прэзідэнту Рэспублікі Беларусь за ягоную рэзэрватыўнасць маёй асобы на беларуска-расійскай тэ-

левізіі. Я быў бы ўдзячны яшчэ больш, калі б у словах прэзідэнта пры мяне было болей праўды. Я не лічэ БНФ, не страшны антысавецчык і нават не яры нацыяналіст. Я ніколі ні вусна, ні пісьмова не патрабаваў далучэння да Беларусі ні Смаленшчыны, ні Браншчыны, ні Беластоцка, ні якой іншай зямлі, бо перакананы прыхільнік вядомых Хельсінкскіх пагадненняў, асабліва ў той іх частцы, якая дэкларуе непарушнасць дзяржаўных межаў у Еўропе. Наколькі мае вядома, лічэ БНФ 3.Пазней таксама ніколі не патрабаваў далучэння да Беларусі якіх-небудзь земляў, а ягоняны п'янагадываў даўнасці выказванні на гэты конт насілі гучэўны асвешчальнік, культурна-гістарычны характар. А ў гісторыі сапраўды было так, што некалі гэтыя землі належалі да Беларусі. Іншая справа, як да таго аднесіся зараз. Некаторыя сапраўды мараль пра далучэнне тых іх іншых зямель. Не ўпэўнены, што які-небудзь з гэтых варыянтаў правільны. На мой погляд, антымацка ўсё-такі той, які засведчаны ў Хельсінкі, тым болей што сярэд іхніх еўрапейскіх лічэў ад СССР іх падпісавы не які-небудзь антысавецчык, не антыкамуніст, не яры нацыяналіст, а нармальны камуністычны чалавек Леанід Браўнэў. Вельмі шкада, што некаторыя яўдэіны камуністы так хутка па тое забыліся і раз за разам учыняючы крывавае перададзены межаў, як гэта было на землях Югаславіі, Малдовы, Чэхіі. Страшна падумаць, што такая доля можа нападкаць і нашу Беларусь.

А вось меркаванні сакратара Саюза пісьменнікаў Беларусі Уладзіміра Паўлава:

— Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь А.Лукашэнка не можа наладзіць добрых адносін не толькі з Васілём Быкавым, але і з усім Саюзам пісьменнікаў Беларусі. Ён, думам, наогул з кім не можа наладзіць. Усе яму перапашкаюць — то БНФ, то сродкі масавай інфармацыі, то прафсаюзы... Відаць, і пісьменнікі. Напярэдадні леташняга рэферэндуму рада Саюза пісьменнікаў прыняла пастанову, у якой выказалася супраць паступлення дыктатуры, іскусу на роўную мову. Прэзідэнту варта было б прыслухацца да галасу пісьменнікаў. За гэтым гэтага да нас наслалі правяраючых, якія пачалі высвятляць, на чые сродкі пабудаваны Дом літаратуры. Прышлось нам даказаць, што былі Дом пісьменнікаў пакуль не з'явіліся былі знесены ўладзімі. Яны абіялі майстрам пера пабудаваны новым дом. Але грошы на яго нам прыйшлося працысць у сваіх маскоўскіх калед. Цяпер давайце ездзіць у Маскву, даставаць даведкі. Ад Дома літаратуры ўлады пакуль адпачылі. Але ці падоўжа? Агульняючы, ім вельмі хочацца адбараць у нас будынак.

У апошнія гады да пісьменнікаў стаўленне такое, як быўшы яны ворагі народа. Ад узнатара, прамій адліскаюча найбольш таленавітыя майстры слова, у нашыя тэ, хто слова супраць улады не скажа.

Васіль Быкаў — наш гонар і слава. У галы Валікай Айчынай вайны, не шкадуючы свайго жыцця, ён бараніў усеі нас ад фашызму. Настаў час, калі ўсім нам трэба барацца ад ап'яўлення нашым гонарм беларускі, самога Васіля Быкава.

Іван МАКАЛОВІЧ.

Канфесіі

Беларускія мусульмане хочць абдудаваць Мінскую мячэць

Мусульманскае рэлігійнае аб'яднанне ў Рэспубліцы Беларусь і згуртаванне "Аль-Кіаф" звярнулася да ўсіх мусульман, якія жывуць у Беларусі, па будамоў. Яны хочць абдудаваць Мінскую мячэць, якая была разбурана ў пачатку 60-х гадоў іштаранна стагоддзя. "Амаль тры тысячы татару-мусульман, якія жывуць у Мінску, больш за п'яць тысяч мусульман з іншых частак саюзных і аўтаномных рэспублік, студэнты замежных краін, супрацоўнікі пасольстваў з мусульманскіх краін — усе зацікаўлены ў тым, каб у Мінску ўвесь час дзейнічала мусульманская саборная мячэць, існаваўшая ў горадзе з 1959 года", — гаворыцца ў звароце. Праект мячэцы ўвесьма распрацаваны, у цэнтры Мінска гарадскай Улады вылучылі месца для яе будавання. Але, як часта здараецца, не хапае грошай. Лічэўны беларуская згуртаванне татару-мусульман звяртаюцца да ўсіх, хто зацікавіўся гэтым праектам, з просьбай пералічыць ахвяраванні на іх разліковы рублёвы рахунак № 30130620013 у АКБ "Беларускі Біржавы Банк" у Мінску, код 781. Тэлефоны згуртавання 261-84-93; 262-35-41.

Святлана СУМАВА.

Рэха Чарнобыля

Чвэрць лясных плошчаў Беларусі забруджана радыёнуклідамі

Пасля засухі 1992 года ў беларускіх лясках працягваюцца катастрофічныя ўсыхання яловых насаджэнняў. Зараз трэба высекчы каля васьмі тысяч гектараў сухаго лесу. Штогод у рэспубліцы адбываецца каля трох тысяч узагараў лесу.

Ганна УЛАДЗІМІРАВА.

Подписывайтесь на "Народную волю" и выигрываете ценные призы!

Как Вы, дорогие читатели, помните, прошлой осенью редакция "Народной воли" проводила лотерею среди тех, кто оформлял подписку на первую половину 1997 года. Обладатели "билетов удачи" получили ценные призы — холодильники, телевизоры, магнитофоны, мебельные гарнитуры, кофеварки, спортивный инвентарь и многое-многое другое.

Сейчас идет подписка на вторую половину 1997 года. Редакция опять решила объявить потерянный розыгрыш, дополнительно включив массу ценных выигрышей. Примите участие — подписавшись на "Народную волю", Вы имеете шанс выиграть дорогостоящую вещь. Не забывайте, что подписка объявлена до 15 июня 1997 года.

Уважаемые подписчики, вырежьте этот купон, заполните его и отошлите по адресу: 220030, г. Минск, ул.Энгельса, 34а, "Народная воля". На конверте сделайте пометку "Лотерея". Авторитетная комиссия определит победителей.

Ф.И.О. _____

Адрес _____

Внимание! В розыгрыше участвует один купон. Письма присылайте до 25 декабря 1996г. Призы победителям вручат при наличии подписного абонемента!

С 15 мая 1997 года Национальным банком установлены курсы иностранных валют по отношению к белорусскому рублю

1 СДР	36.612,43
1 австрийский шиллинг	2.222,50
1 австралийский доллар	20.737,48
1 азербайджанский манат	1.852,41
1 аргентинский драм	36,00
10 бельгийских франков	7.579,25
1 болгарский лев	17,57
1 венгерский forint	147,12
1 голландский гульден	13.910,05
10 греческих драм	980,44
1 грузинский лари	12.071,00
1 датская крона	4.108,49
1 доллар США	26.660,00
1 ирландский фунт	40.395,22
1 испанская крона	378,48
10 испанских песет	1.586,90
10 итальянских лир	353,00
1 казахстанский тенге	19.206,11
1 канадский доллар	88.015,85
1 кувейтский динар	1.485,00
1 киргизский сом	46.494,59
1 латвийский лат	127,78
10 ливанских фунтов	6.666,67
1 литовский лит	5.826,00
1 молдавский лей	15.642,79
1 немецкая марка	3.790,00
1 норвежская крона	8.453,44
1 польский злотый	1.587,41
10 португальских эскудо	4,60
1 российский рубль	3,79
1 румынский лей	18.559,00
1 сингапурский доллар	803,59
1 словацкая крона	64,00
1 таджикский рубль	1,94
10 турецких лир	6,40
1 туркменский манат	442,00
1 узбекский сум	14.465,00
1 украинская гривна	5.188,39
1 финская марка	4.843,87
1 французский франк	43.535,77
1 фунт стерлингов	862,45
1 чешская крона	18.449,83
1 шведская крона3.474,29	30.505,70
1 швейцарский франк	1.955,35
1 эстонская крона	2.244,49

Курс клиринговых валют

1 \$ для расчетов с Кубой 26.660,00

1 \$ для рос. с Чех. и Слов. 26.660,00

Данные предоставлены Агентством Гревцова.

Тел. 262-16-17.

Пиррова победа, или О разговоре слепого с глухим

Когда речь заходит о проекте Устава Союза Беларуси и России, невольно приходишь на ум одна аналогия. Представьте себе, что Вы с другом решили сыграть в баскетбол. Однако Ваш лучший друг впервые увидел баскетбольный мяч (раньше он играл только в футбол), поэтому в ходе игры все время пытается подыграть ногой. Разумеется, судейская трель не умолкает. Хотя судья — Европейский Союз — тоже хорош, ведь он принимает Вас за сборную по гандболу!

Если внимательно прислушаться к холу обсуждения Устава, то складывается впечатление, что в наших странах обсуждаются каких-то два различных документа, но почему-то под одним названием. И в России, и в Беларуси, исключая крайних радикалов, никто не высказывался против допущения факта подписания какого-то документа, направленного на дальнейшую интеграцию двух стран. Тем не менее весь процесс так называемого обсуждения в белорусских государственных СМИ сводится к топтанию вокруг да около тезиса о братстве славянских народов. Но ведь в этом никто убеждать не нужно, здесь нет предмета для дискуссии. А вот концептуальные предложения по тексту Устава, по наполнению деклараций конкретным содержанием государственной прессы абсолютно не интересны.

Иное дело — центральная



русской пресса. Ведущие политики и деловые люди акцентируют внимание, что в обсуждаемых документах крайне мало говорится об экономике. Каждый видит процесс сближения по-своему. Многие из идей, которые белорусская Либерально-демократическая партия из-за антигосударственности белорусских СМИ не может донести до избирателей, звучат из уст российских политиков. Очевидно, что противников немедленной политической интеграции гораздо больше, чем противников ин-

теграции экономической. Поэтому сначала необходимо прийти к равным экономическим и юридическим "правилам игры" и лишь затем, когда выгоды дальнейшей интеграции станут очевидными, можно говорить о процессе. Правоту позиции белорусской Либерально-демократической партии подтверждает действия российского движения "Яблоко". Его лидеры против сиюминутного политического объединения двух стран, но не удовлетворенные проектом Устава Союза, предложили серьезный альтернативный документ "Договор об экономическом союзе". Содержание интересны идеи и механизмы их реализации.

Однако на самой вершине политического олимпа многим очень выгодно свести великое дело к незначительным "декларациям о намерениях", они заинтересованы в том, чтобы все заключалось межгосударственные договоры отключались преднамеренной некомпетентностью. Проект Устава, договор и меморандум сами по себе не предусматривают решения ни одной из проблем взаимоотношений. Всеобщее мнение высказал сам Александр Лукашенко: "Если бы Устав был подписан, это ничего не изменило бы". Возникает естественный вопрос, зачем же тогда нужны эти громоздкие бюрократические структуры (Высший Совет, Парламентское со-

брание. Информационный комитет и т.д.), помпезные заседания с минимальным эффектом, а также обилие документов со звучными названиями, но по сути являющихся протоколами о намерениях.

Если бы наши страны были богатыми, никто не возражал бы против трудоустройства еще нескольких сотен "свадебных генералов". Однако в проекте Устава записано, что судья любой международной интеграции в конечном итоге будет решаться чиновниками каждой страны отдельно, с учетом местного законодательства. Если какой-то белорусский бюрократ не будет лично заинтересован в каком-то конкретном начинании россиян, то никакие ссылки на Устав Союза не помогут.

Что же мы все-таки стараемся создать? Один из активистов российской белорусского комитета по обоюдному интеграции "всенародного обсуждения" и доработке итоговых документов, член Центрального Комитета Коммунистической партии Беларуси, помощник президента Республики Беларусь Сергей Посохов ругает за возрождение СССР с серпато-молотастой государственной символикой. В силу того, что он и его "товарищи" контролируют белорусскую прессу, многие государственные СМИ вынуждены отстаивать подобные позиции. Уверен, что россияне это не хотят.

(Окончание на 2-й стр.)

О времени проведения розыгрыша редакция сообщает дополнительно.

Министерство связи и информатики Республики Беларусь.

Ф.И.О. _____

Адрес _____

Внимание! В розыгрыше участвует один купон. Письма присылайте до 25 декабря 1996г. Призы победителям вручат при наличии подписного абонемента!

О времени проведения розыгрыша редакция сообщает дополнительно.

Министерство связи и информатики Республики Беларусь.

Ф.И.О. _____

Адрес _____

Внимание! В розыгрыше участвует один купон. Письма присылайте до 25 декабря 1996г. Призы победителям вручат при наличии подписного абонемента!

Размещая рекламу на страницах "Народной воли", Вы не только укрепляете свой бизнес, но и строите новую Беларусь!

Рекламу не обязательно доставлять в редакцию, ее можно вместе с гарантийным письмом передать по факсу: (017) 229-29-04. Телефон для справок: (017) 229-29-06.

Пиррова победа, или О разговоре слепого с глухим

(Окончание. Начало на 1-й стр.)
Что же мы все-таки стараемся создать? Один из активистов российско-белорусского комитета по обобщению итогов "всенародного обсуждения" и доработке итоговых документов, член Центрального Комитета Коммунистической партии Беларуси, помощник президента Республики Беларусь Сергей Посохин ратует за возрождение СССР с серписто-молотистой государственной символикой. В силу того, что он и его "товарищи" контролируют белорусскую прессу, многие государственные СМИ вынуждены отстаивать подобные позиции. Уверен, что россияне этого не хотят.

Что же мы все-таки стремимся объединить? Европейский Союз начинался с "Общего рынка". Россия и Беларусь изначально идут по другому пути. Положение об общем российско-белорусском рынке в Уставе умышленно не развивается. Откройте центральные белорусские газеты. Журналисты с сожалением пишут о провалившихся простых предприятиях. Иницию, но это факт: хорошо, что заводы в отпуске — меньше никому не нужна продукция ляжет на склад. Вот где логика производственной деятельности! Рабочие повально стали так называемыми "дальниками". От надежды на государство не осталось и следа. Плотным рядом людей с пожитками идут на электричку, чтобы просто элементарно выжить. В наш компьютерный век именно лопата стала главным символом времени. А могло бы быть иначе? Выше людские души Беларуси неоднократно заявляли о своем негативном отношении к понятию частной собственности и конкурентной среды. Более того, даже во время обсуждения Устава под покровительством чиновников высочайшего ранга в Беларуси создаются новые коммерческие структуры, которые должны будут монополизировать целые секторы белорусского рынка и тем самым оказывать существенное влияние на российский рынок. Неужели руководство России не планирует предельные правила игры или оно боится, что либо возразит из-за угрозы в чрезмерной лояльности к собственным крупным монополиям? Почему наши государства жалуются друг на друга? Неужели нельзя признать и четко записать в Договоре, что России нужны базы ПВО в Беларуси, а Минску нужна плата за транзит российского сырья и товаров? Неужели Россия перестала махинации Беларуси в таможенной сфере и зрывает глаза на ее огромный долг "Газпрому", получая взамен некие геополитические выгоды и преследуя какие-то скрытые интересы?

Несмотря на все изложенные замечания, ЛДЦ поддерживает интеграционную инициативу законного президента Республики Беларусь А. Лукашенко. Мы считаем позитивным любой шаг вперед. Жуть, когда, как в 1991 году, происходит разрушение. Я надеюсь, что в апреле 1998 года будут подписаны еще более важные российско-белорусские документы. Правда, и качество их, и жизнеспособность будут определяться персональным составом хозяев Кремля и Минска. Изменения в руководстве могут произойти в обеих наших странах. Как известно, правовая реформа в Республике Беларусь еще не завершена. Из-за того, что треть депутатов бывшего Верховного Совета недемо-

кратически путем, с нарушением Конституции Республики Беларусь 1994 г. с изменениями и дополнениями, принятыми на всенародном референдуме 24 ноября 1996 г., была отстранена от формирования Палаты представителей Национального собрания Республики Беларусь, Европейский парламент считает нынешний состав Палаты представителей не легитимным и не имеющим права ратифицировать российско-белорусские документы. Поскольку Европейский Союз ведет свою двукликую игру, его выводы и рекомендации не всегда можно рассматривать как истину в последней инстанции. Главное для Запада — стабильность, нужна гарантия, что через год-другой все подписанные Беларусь межгосударственные документы, в том числе и с Россией, не будут новыми хозяевами Минска отменены вместе со всеми внутрибелорусскими законами, принятыми после ноября 1996 года. Запад говорит: "Давайте проводить в Беларуси демократические выборы — пусть победит сильнейший, и вот тогда пусть диктует свои правила игры". Даже оппозиция сомневается, есть ли смысл проводить досрочные выборы президента, если Александра Лукашенко поддерживает большинство населения; но тем не менее, видимо, все же имеет смысл провести их к концу 1997 г. — начале 1998 г. в Беларуси всеобщие парламентские выборы. Надеюсь, новые люди привнесут новые идеи, межгосударственные документы станут конкретнее и юридически значимее. К сожалению, когда сейчас говорят о возможности присоединения Украины к обсуждаемому Уставу Союза, юристы ссылаются на сематическую неподготовленность документа к такому повороту событий. Смысловый анализ Устава свидетельствует о невозможности присоединения третьей стороны путем подписания без серьезной переработки всего документа. Подобные обстоятельства вызывают у политиков сомнения, что путем образования различных двух- и трехсторонних договоров будет разрушено СНГ.

Впрочем, гораздо большие опасения вызывает сам процесс "доработки" проекта Устава. Обсуждается один вариант, опубликованный в начале апреля, а в кулуарах готовятся к подписанию другой, он внесенный, опять-таки тайком, изменениями. Вполне может снова повториться ситуация 2 апреля — в самый последний момент появится на свет принципиально иной документ. Зачем тогда было так называемое "всенародное обсуждение"? Неужели кто-то всерьез собирался прислушиваться ко мнению белорусского колхозника или нефтяника из Сибири? Очевидно лишь одно: власть имущие в обеих странах сумели на несколько месяцев отвлечь избирателей от обсуждений более насущных и серьезных проблем. В этом смысле польза от обсуждения есть.

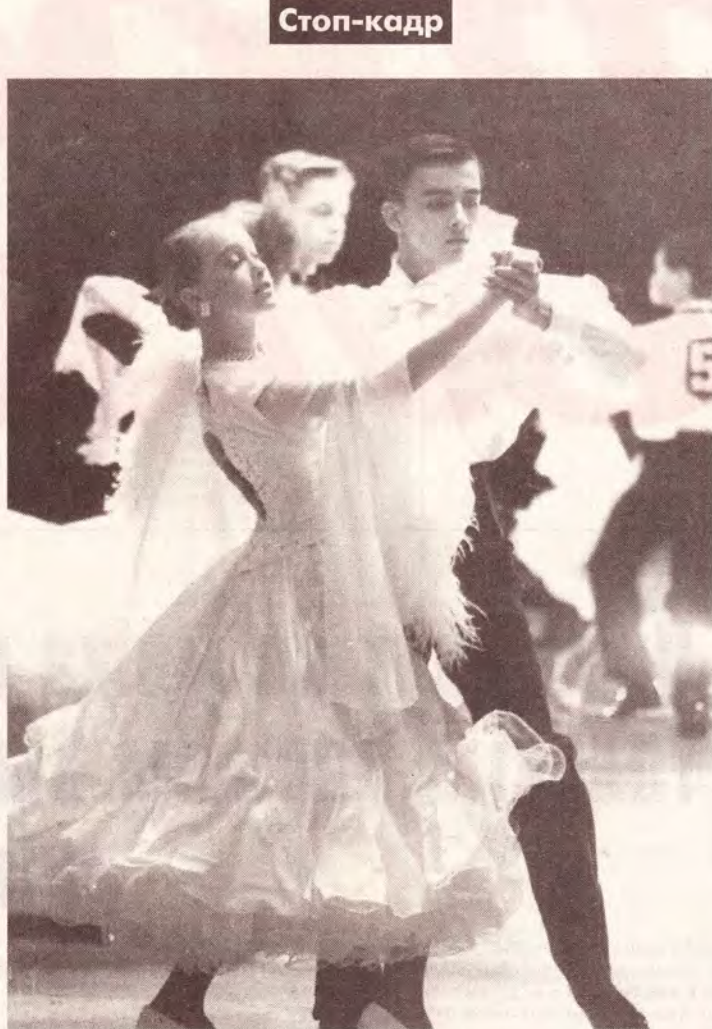
Руководство Беларуси получило еще большие дивиденды. Накаля политическую обстановку, оно смогло поссорить непримиримую оппозицию и молодежь. Весенние акции протеста обнажили бессилие оппозиции, трусливо прячущейся за спинами молодых. После нескольких массовых арестов демонстрантов даже на официальном разрешенных властями мероприятии молодежь выходит с повязками на лице. Кто же будет слушать

мнение оппозиции о проекте Устава Союза, если даже на их собственном митинге призывы лидеров БНФ снять маски успеха не имеют, ибо в случае очередного ареста никакой юридической или другой помощи не дожидаться? В какой еще стране мира на страницах единственной ежедневной независимой газеты можно прочитать подробные рекомендации сторонникам, как вести себя во время ареста и в тюремной камере? Не удивительно, что молодежь пытается проводить свои акции самостоятельно и дистанцироваться от ангажированных оппозиционеров.

Если Устав Союза будет подписан, интеграторы из обеих стран одержат маленькую победу над своими оппонентами. Маленькую, ибо великие исторические события не произрастают на иррациональной почве. Российская и белорусская стороны имели абсолютно противоположные аргументы и мотивацию к подписанию Устава Союза. Не говоря уже о различной тональности "всенародного обсуждения" в российской и белорусских СМИ, диалога не получилось — были два несвязных монолога. Порою казалось, что идет разговор слепого с глухим. Взять хотя бы переписку таких уважаемых политиков, как лидер "Яблока" Явлинский и руководитель Администрации президента РБ Мясникович. Вместе с упомянутым проектом Договора об экономическом союзе Явлинский предложил формулу голосования в Высшем Совете: "Каждая страна — пропорционально золотому валютному запасу". В ответ г-н Мясникович, сославшись на Конституцию Республики Беларусь (?), настаивал на принципе: "Одна страна — один голос". Уважаемые господа, если решения принимаются путем КОНSENSУСА, то есть даже один голос из тысячи может заблокировать принятие решения, какая разница, есть у Вас 50% или 15%? Я взял самый простой пример. К сожалению, такое широко практикующийся иррациональный подход ко многим вопросам.

К величайшему сожалению, серьезной конструктивной работы над проектом не получилось. А ведь сколько избирателей, сколько политиков хотели бы активно принять участие в разработке подлинно великого исторического документа, положительно повлиявшего бы на дальнейшую судьбу братских народов наших стран! НЕ СБЫВШИЕСЯ НАДЕЖДЫ, РАЗОЧАРОВАНИЕ ИЗБИРАТЕЛЕЙ ОБЩЕСТВЕННОГО ДОСТИЖЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТ. Общественно-политические процессы невозможно остановить, даже если попытаться построить ложное русло. Жизнь продолжается. Белорусская либерально-демократическая партия за любые формы сотрудничества между нашими государствами, но взаимодействие может осуществляться по-разному, и в этом смысле есть доля истины в высказываниях, что совсем не обязательно в рамках Союза закрепить эти Уставом в его нынешнем виде. Если не спешить с подписанием документов, то появятся более продуманные и насущные проекты.

Сергей ГАЙДУКЕВИЧ, председатель Либерально-демократической партии.



Чемпионат Бреста по балетным танцам в четырех возрастных категориях прошел в областном Доме детского и юношеского творчества. Полторы сотни участников представляли также известные в СНГ центры, где успешно развиваются балетные танцы, — Калининград, Чернигов, Луцк, Минск, Гомель, Новополоцк.

На снимке: чей танец лучше? Фото Сергея БУЛГАКА, БелТА.

Цэны Саладзейшымі гарбата і кава не стануць. Пакуль што...

Выправіць становішча вытворчасці чаювай ўсе ў апошні час імкнуцца за кошт спажывання падак-капальцельшчыка. Зусім не супярэчлівае высіе прапанавала нядаўна Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання, накіраваўшы ў Савет Міністраў "ініцыятыўнае хадзінішча" аб павышэнні цэн на цукар на 4—5 тысяч рублёў. Як вядома, у розніцу гэты прадукт атпускаўся пакуль што на 15—16 тысяч рублёў за кілаграм.

Павышэнне цэн маркуюць не проста прадукцыі дэфіцыту цукру і ліквідацыі страты прадпрыемстваў, што вырабляюць яго, але і скараціць вываз салодкага прадукту за

межы рэспублікі. Бо цэны ў суседзях, у тым ліку і ў Расіі, на цукар, які карыстаецца няспынным попытам, да гэтага часу былі на 15—20% вышэйшымі за беларускія. Магчыма, пасля ажыццяўлення прапановы руліўнік і дбайнік кіраўнікоў-свабоднага, цукровыя рака пачаць у патрэбным кірунку. Але больш салодка ад гэтага беларускім спажыватцам не будзе, бо цэны на прадукты харчавання растуць і растуць і эканоміць даводзіцца літаральна на ўсім, у тым ліку і на цукры. Зноў будзем разлічваць на "кісельныя берагі" — лепшае жыццё. Але калі яно яшчэ будзе?

Віталі ЧАВУСКІ.



Малыята даюць можа колхозныя і саюзныя буркі. Зірні, калі-то райкомовскіх і школьных начальнікі спыняліся ко сечам частыя чыныя. Разам можна прадставіць сённяшняе ледзь Хорэўскага сельскага Савета Пружанскага раёна, в якому поўны двадцят дзяржавы без лічбы падворы? Местныя жыхары дэжар 886 коров і за прошлы год прадалі госу-

ству 612 тон можа. А колькі яго "утэкло" чезру рукі дзяцей, вунюк, якія жывуць у гарадах і кожную суботу прыезжаюць к родзіцелям за прадуктамі! Хатават работы лепшаму можакобшчыку сельска-вэта Ніколаву Александровічу Новіку, чый вывідне на снімке з вунюк Павлом.

Фото Романа КОБЯКА, БелТА.

Творчасце чытачоў Кідай лізаць чужыя боты...

Мы доўга, сціскаючыся, цярпелі знявагу і нахальны эдэк, прызначыў з годнасцю не смеі: Я — беларус, я — чалавек!

Танталі з Захаду і Усходу, Палілі, мучылі, зробілі. Усёе былы нама народу, Каб так у бездань завялі:

Забралі мову, сця, "Пагоню", Літалі спртман і хусяні, І апынулі мы сёння Перад набыццям і смутю.

Штогод на сорак тысяч меней Становіцца нас без ваіны, Нас паглынаюць бру і цемьня Пад еньк жайкоў сатаны.

Збінтэжаны ўсе суседзі: — Ші ж вы збэлілі розум свой? І ўраўнаважаны бяды Ідуць без нас сваёй чаргой.

Гэй, беларусы! Гэтакі долі Не заслузілі мы, браты! І павіны прадкаў, прагу волі Не ступіць таўстэя каты!

Чакае нас усея работа Для славы роднае зямлі. Кідай лізаць чужыя боты, Уласным розумам жыві! Мікола БУСЛОЎСКІ.

Беседу запісаў К.МІХАЙЛОВСКІЙ.

Крымінал У Слоніме абвалілася "фінансавая піраміда"

Слоніміская мікрапрактура заява краўнімалую справу па фактах ашукаства на мясцовых мерсантах — 43-гадовую Галіну А. і яе сяброўку, 32-гадовую Валыніну У. Яны падазраюцца ў крадзяжы замежнай валюты ў асабліва буйных памерах. Праўда, прыцягнуць іх да адказнасці праваахоўныя органы пакуль што не могуць па той проста прычыне, што месца знаходжання падазронах не вядома — абследа жанчыны знаходзяцца ў вышук.

Галіна А. і Валыніна У., якія пражывалі ў прыватным доме, на працягу доўгага часу пазычалі ў знаёмых долары пад праценты. Пасля заканчэння жонкага месца яны рэгулярна вярталі доўг з дывідэндамі, пазычанымі, як высветлі-

лася, у іншых крэдытараў. Механізм аферы, вядомы пад назвай фінансавай піраміды, спрацоўваў бездакорна. Паступова ў "справу" былі ўцягнуты і незнаёмыя людзі. Многія з іх пачалі самі прапаноўваць махляркам свае валютныя зберажэнні, а некаторыя нават пазычалі грошы ў сваёйжо і знаёмых, агітуючы пры гэтым і тых дзеяччаў такім жа чынам.

Паводле некаторых ацэнак, на прынаду аферыстаў, якія ў рэшце рэшт бясследна зніклі разам з чужымі доларамі, "клянулі" кіраўнік аднаго з мясцовых банкаў, дырэктар прапрымства і нават сваяччэнік.

Як паведаміў у гутарцы з карэспандэнтам БелТА мікрапракурор Анатоль Яўлаш, у праваахоўныя органы паступілі заявы ад дваццаці падманутых грамадзян, хоць колькасць пацярпелых, хутчэй за ўсё, значна большая. Акрамя сяміналі, сродкі пацярпелых "укладчыкаў" — жыхары Зэльвенскага, Баранавіцкага і іншых раёнаў. У паступіўшых заявах названы сумы ад некалькіх сотень да 11 тысяч долараў, на якія, дарэчы, апавераныя дакументы ў натарыяльнай канторы не аформлены. На думку мікрапракурора, аферысты прывольлі прыкладна 100 тысяч долараў, аднак іншыя службовыя асобы называюць лічбу на многа большую.

Канстанцін БАЛАТЭВІЧ, БелТА.

Слонім.

Навіна адным абзацам Будзем разлічваць на свой алей

Забяспечыць рэспубліку ўласным алеем — такую задачу паставіла ўжо на бліжэйшыя гады наваствораная Беларуская асяляюцца перапрацоўчыкаў і вытворцаў алейна-тлушчавай прадукцыі. Паводле слоў яе прэзідэнта

Гомельскага тлушчавога камбіната Юрыя Чытаева, у краіне ёсць усе магчымасці для вырашчвання сланечніку і вытворчасці не толькі масла для тэхнікі, але і харчовага алей.

Віктар КОТАЎ, БелТА.

Зарплата розная бывае

На Гомельшчыне сярэднямесячная зарплата рабочых і служачых складала ў сакавіку 1851 тысяч рублёў, і амаль у півтара раз больш, чым у такім жа месяцы мінулага года. Аб гэтым паведаміла абласное ўпраўленне статыстыкі. Каласнікам налічана ў сярэднім на 800 тысяч. Аднак не ўсе катэгорыі

працаўнікоў змаглі своечасова атрымаць свае коўруны. На 25 сакавіка поўнішча часткова зарплата за папярэднія месяцы не была выдана амаль 135 тысячам гамельчан.

Гомель.

Віцебскім акцёрам ёсць чым здзівіць сталіцу

Гастрольны сезон для артыстаў Беларускага дзяржаўнага акадэмічнага драматычнага тэатра імя Якуба Коласа пачнецца 16 мая ў беларускай сталіцы. Як паведамілі карэспандэнты БелТА ў Міністэрстве культуры, на сцене Дзяржаўнага акадэмічнага рускага драматычнага тэатра коласавыя пакажуць свае апошнія работы. Сярод іх — "Жанішчы" М.В. Гоголя, "Пакахай мяне, салдацік" па аповесці Васіля Быкава, ў паставіх Валерыя Масляка, а таксама спектакль пра Жанну Д'Арк "Жанна", у якім галоўную ролю выканае народная артыстка рэспублікі Святлана Аксружняя. Гастролі коласавскага тэатра ў Мінску прадоўжацца да 25 мая.

Вольга ШЧАДРЫНА, БелТА.

Жизнь как она есть Девочки, не прогуливайте уроки!

Суббота, 12 часов дня. Мой сын, востроумный мальчишка, заметил, что какие-то девчонки сидят на чердачной лестнице. Я быстро высочил на площадку, чтобы предупредить их об опасности: лестница была не прибита и могла в любой момент упасть.

— Можно мы у вас погуляем? — ласково спросила одна из девочек. — У нас в школе у директора день рождения, и нас отпустили домой. — Располагайтесь, — ответила я.

Примерно через час они постучались и попросили воды. Когда напился, я им намернула, что лучше все-таки идти домой, чем сидеть в незнакомок, хотя и довольно чистом подъезде.

— Нас очень ругают родители, если мы рано возвращаемся. А мой маме вообще дома нет, она в деревню уехала, — сказала ласковая девочка.

— Странно как-то, — ответила я про себя и упустила в свою квартиру. Соседка Ира, возвращаясь с базара, заметила в углу на площадке два портфеля. Она обзвонила все четыре квартиры, и все соседи вышли на площадку.

— Что это за портфели? Может, к вам внуки пришли, Наталья Петровна? — Нет, — испуганно ответила я.

Я рассказала о девочках. — Что-то тут не то, какие-то подозрительные, — не унималась соседка Ира. Давайте откроем портфели.

— А вдруг там бомба? — сказал кто-то.

Пришлось мне открыть портфели. Там лежали обшарпанные учебники, потрепанные тетрадки и дневник. Оценки разные, но в основном тройки и двойки. Удостоверившись, что это все-таки ученицы, соседки успокоились, но Ира не унималась: — Надо вызвать милицию! — Только еще милиция не хватало, — сказала я.

— Может, это развелка, прове-

Жизнь как она есть Девочки, не прогуливайте уроки!

В общем, цель, которая противоречит государственным интересам, ясна — всякие злостные выдумки о действиях и намерениях государственной власти. Ее сама власть формулирует, называя "информационной войной". И сама же формулирует, что считать правдой. Ну а как на войне? Как на войне. И засекретит. И отключит.

Сергей ВАГАНОВ, соб. корр. "Труда".

Минск.

Они — о нас

В начале этого года многие белорусские фермеры принимали у себя в стенах своего и общинного Роберта Шерифа из Ирландии. У себя на родине он работает консультантом частных фермеров.

Интересен взгляд со стороны на проблемы белорусского фермерства. Наш корреспондент взял интервью у хозяйки Шерифа.

— Господин Шериф, Вы находились в Беларуси на протяжении месяца. Какова цель Вашего визита в нашу республику?

— Я посетил Беларусь в рамках программы ТАСИС, целью которой является оказание технической помощи новым независимым государствам, возникшим на просторах бывшего СССР. Программа финансируется Европейским Сообществом. Моя конкретная задача состояла в изучении сектора частного фермерства Беларуси для последующего принятия конкретных шагов по оказанию помощи белорусским фермерам. В этой связи я активно контактировал в период своего пребывания с белорусским союзом фермеров.

На Ваш взгляд, в чем заключаются главные проблемы фермеров республики?

— Проблем больше, чем можно было бы ожидать. Среди них можно выделить три главные. Средний размер крестьянского хозяйства в Беларуси составляет только двадцать гектаров. Этого явно недостаточно для устойчивого развития. Тем более что действующие фермеры, по крайней мере те, которых мы посетили, имеют набор сельскохозяйственной техники, позволяющий беспрепятственно обрабатывать 50—100 и более гектаров земли.

Вторая проблема, которую я мог бы обозначить, связана с недостатком финансирования, доступного для фермеров. В "Белгоспромбанке" я узнал потрясающую цифру. Оказавшись, на становление вновь создаваемого фермерского хозяйства в двадцать гектаров земли банк может выдать только сто миллионов рублей. Этой суммы хватит разве что на покупку тракторного прицепа.

Третий проблемой является разрыв между экономикой на макроэкономическом уровне. Переход цен, инфляция не позволяют фермеру планировать свою деятельность, добиваться устойчивых финансовых результатов. В свою очередь государство не может оказывать начинающим фермерам действенной поддержки.

— Вы затронули вопрос о размерах фермерских хозяйств. Скажите, а какова ситуация с размерами фермерских хозяйств у вас в Ирландии?

— Во-первых, никому в голову не приходит мысль об искусственном ограничении размера фермерских хозяйств. Более искреннее убеждение состоит в том, что таких барьеров не должно быть и в фермерских хозяйствах. Если человек может и умеет обрабатывать большое количество земли, то от этого выиграет не только он сам, но и государство.

Что касается ферм, характерных для Ирландии, то у нас присутствуют различные типы ферм. Их размер, как правило, связан со специализацией. Если мы говорим о выращивании овец, то это будут мелкие фермы. Их размер будет, как правило, до 20 га.

Если фермы занимаются выращиванием скота, то они имеют обычно 40—50 гектаров. И, наконец, растениеводческие хозяйства имеют 60—70 и более гектаров.

Самой собой разумеется, что эти цифры общие и они будут отличаться от фермы к ферме.

— Господин Шериф, вернемся к вопросу о финансировании фермеров. На Ваш взгляд, при наличии соответствующих возможностей у белорусского государства, какие основные кредитные ресурсы следовало бы выделять начинающим фермерам?

— В данном случае я могу исходить из опыта много посещенных ферм. На мой взгляд, для организации фермерского хозяйства на более-менее серьезной основе ему по крайней мере необходим первоначальный кредит в размере 100 тысяч долларов. На эту сумму можно было бы приобрести основные сельскохозяйственные машины и оборудование, построить небольшие животноводческие помещения. Деньги должны поступать на условиях льготных кредитов, а в какой-то степени и в форме безвозвратных грантов. Только такой подход будет серьезно способствовать росту фермерского движения.

— Крестьянские хозяйства в Беларуси возникли недавно, несколько лет назад. В то же время фермерство в Ирландии имеет многовековые традиции. В чем состоит принципиальное отличие белорусских фермеров от их ирландских коллег?

— Главная разница заключается, безусловно, в способах распоряжения землей. Ирландские фермеры работают, как правило, на собственной земле. Правильнее сказать, вся

Проблемы белорусских фермеров глазами ирландского специалиста

В начале этого года многие белорусские фермеры принимали у себя в стенах своего и общинного Роберта Шерифа из Ирландии. У себя на родине он работает консультантом частных фермеров.

Интересен взгляд со стороны на проблемы белорусского фермерства. Наш корреспондент взял интервью у хозяйки Шерифа.

— Господин Шериф, Вы находились в Беларуси на протяжении месяца. Какова цель Вашего визита в нашу республику?

— Я посетил Беларусь в рамках программы ТАСИС, целью которой является оказание технической помощи новым независимым государствам, возникшим на просторах бывшего СССР. Программа финансируется Европейским Сообществом. Моя конкретная задача состояла в изучении сектора частного фермерства Беларуси для последующего принятия конкретных шагов по оказанию помощи белорусским фермерам. В этой связи я активно контактировал в период своего пребывания с белорусским союзом фермеров.

На Ваш взгляд, в чем заключаются главные проблемы фермеров республики?

— Проблем больше, чем можно было бы ожидать. Среди них можно выделить три главные. Средний размер крестьянского хозяйства в Беларуси составляет только двадцать гектаров. Этого явно недостаточно для устойчивого развития. Тем более что действующие фермеры, по крайней мере те, которых мы посетили, имеют набор сельскохозяйственной техники, позволяющий беспрепятственно обрабатывать 50—100 и более гектаров земли.

Вторая проблема, которую я мог бы обозначить, связана с недостатком финансирования, доступного для фермеров. В "Белгоспромбанке" я узнал потрясающую цифру. Оказавшись, на становление вновь создаваемого фермерского хозяйства в двадцать гектаров земли банк может выдать только сто миллионов рублей. Этой суммы хватит разве что на покупку тракторного прицепа.

Третий проблемой является разрыв между экономикой на макроэкономическом уровне. Переход цен, инфляция не позволяют фермеру планировать свою деятельность, добиваться устойчивых финансовых результатов. В свою очередь государство не может оказывать начинающим фермерам действенной поддержки.

— Вы затронули вопрос о размерах фермерских хозяйств. Скажите, а какова ситуация с размерами фермерских хозяйств у вас в Ирландии?

— Во-первых, никому в голову не приходит мысль об искусственном ограничении размера фермерских хозяйств. Более искреннее убеждение состоит в том, что таких барьеров не должно быть и в фермерских хозяйствах. Если человек может и умеет обрабатывать большое количество земли, то от этого выиграет не только он сам, но и государство.

Что касается ферм, характерных для Ирландии, то у нас присутствуют различные типы ферм. Их размер, как правило, связан со специализацией. Если мы говорим о выращивании овец, то это будут мелкие фермы. Их размер будет, как правило, до 20 га.

Если фермы занимаются выращиванием

скота, то они имеют обычно 40—50 гектаров. И, наконец, растениеводческие хозяйства имеют 60—70 и более гектаров.

Самой собой разумеется, что эти цифры общие и они будут отличаться от фермы к ферме.

— Господин Шериф, вернемся к вопросу о финансировании фермеров. На Ваш взгляд, при наличии соответствующих возможностей у белорусского государства, какие основные кредитные ресурсы следовало бы выделять начинающим фермерам?

— В данном случае я могу исходить из опыта много посещенных ферм. На мой взгляд, для организации фермерского хозяйства на более-менее серьезной основе ему по крайней мере необходим первоначальный кредит в размере 100 тысяч долларов. На эту сумму можно было бы приобрести основные сельскохозяйственные машины и оборудование, построить небольшие животноводческие помещения. Деньги должны поступать на условиях льготных кредитов, а в какой-то степени и в форме безвозвратных грантов. Только такой подход будет серьезно способствовать росту фермерского движения.

— Крестьянские хозяйства в Беларуси возникли недавно, несколько лет назад. В то же время фермерство в Ирландии имеет многовековые традиции. В чем состоит принципиальное отличие белорусских фермеров от их ирландских коллег?

— Главная разница заключается, безусловно, в способах распоряжения землей. Ирландские фермеры работают, как правило, на собственной земле. Правильнее сказать, вся

земля принадлежит фермерам.

И второе отличие состоит в том, что ирландские фермеры, как ни странно, более сильно кооперированы. В гораздо больших объемах, чем белорусские фермеры, они пользуются техникой друг друга, помогают друг другу. Эта кооперация возникает в результате близкого расположения фермерских хозяйств.

Не представляет трудности организация фермерских консультационных служб. Ирландские фермеры могут активно обмениваться опытом работы.

Белорусские фермеры иногда удалены один от другого на многие километры. При таких условиях организация кооперации между ними по ирландскому варианту весьма затруднительна.

— Итак, проблем у белорусских фермеров предостаточно. А есть ли у них, на Ваш взгляд, будущее?

— Если судить о тех фермах, которых я посетил, то можно сделать вывод об их большой практичности, а следовательно, и жизнеспособности. Многие из них сумели создать приличную материальную базу. Фермеры неплохо в профессиональном отношении подготовлены и, что очень важно, желают постоянно повышать свою квалификацию.

Ну и самое главное состоит в том, что белорусские фермеры большие жизнелюбы. Их личный оптимизм, надежда на лучшее будущее являются залогом преодоления любых преград.

Беседу записал К.МІХАЙЛОВСКІЙ.

Дайджест

А что в зарубежной прессе?

Вот задача — как обезвредить агента израильских спецслужб в правительстве США

Американские контрразведчики убеждены, что в ближайшее время им удастся обезвредить агента израильских спецслужб, занимающего важный пост в правительстве США, сообщает британская газета «Дейли Телеграф». Агент известен под кличкой «Мега». Департамент контрразведки ФБР получил информацию об агенте от сверхсекретного Агентства Национальной безопасности, которое находится в Форт-Миле, штат Мэриленд. Его сотрудники подслушали телефонный

разговор между офицером израильской разведки «Моссад» в Вашингтоне и его руководством в Тель-Авиве. Израйльтяне думали, что линия зашифрована от прослушивания и говорили о получении копии секретного письма бывшего государственного секретаря Уоррена Кристофера палестинскому лидеру Ясеру Арафату. Поскольку Израиль отрицает наличие агента «Мега», «Дейли Телеграф» утверждает, что к его услугам обращаются лишь при чрезвычайных обстоятельствах.

Что сделать, чтобы не вымерли северные корейцы?

Бельгийская газета «Грэнч Экхо» напечатала материал, посвященный ситуации в Северной Корее. По информации газеты, в последнее время положение граждан Северной Кореи вызывает все большую озабоченность у мировой общественности и, в особенности, у представителей гуманитарных комитетов Организации Объединенных Наций. Газета также сообщает, что, по данным экспертов, из двадцати четырех миллионов человек населения страны более двадцати миллионов постоянно

голодают и находятся буквально на грани вымирания. Газета приводит факты, согласно которым граждане Северной Кореи получают ежедневный продовольственный паек от правительства страны, в который входит всего лишь сто граммов риса на человека и небольшое количество питательных веществ. Газета высказывает мнение, что развитие государства должно в срочном порядке оказать Северной Корее гуманитарную помощь, несмотря на противоречия в мировоззрении.

Немцы убегают от СПИДа. Последуем примеру...

Газета «Гамбургер Моргенпост» напечатала материал, посвященный проблемам борьбы со СПИДом в Германии. Газета сообщает, что, несмотря на существование ранее прогнозы о том, что к 1997 году число ВИЧ-инфицированных в стране должно превысить миллион человек, в настоящее время в Германии количество заболевших этой смертельной болезнью не превышает 60 тысяч человек. По мнению газеты, основной причиной того, что болезнь не получила широкого распространения, является грамотно организованная просветительская и профилактическая деятельность правительства и средств массовой информации.

Побеждена итальянская мафия? Не верится...

В Палермо правоохранительными органами арестованы одиннадцать наиболее влиятельных руководителей итальянской мафии. По информации агентства ДПА, в числе задержанных оказались возглавлявший в последнее время организованную преступность Италии Марио Гришаффи, племянник арестованного в 1993 году главы мафии Тотто Ринни. Агентство также отмечает, что арест полиции этой группировки преступников нанесет непоправимый урон преступному миру страны и позволит правоохранительным органам говорить о том, что мафия, по крайней мере, из крупнейших за всю историю Италии побед над мафиозными структурами.

Будут знать, как уничтожать мирных граждан

В газете «Экспресс» опубликован материал, посвященный последним дням войны в Югославии. Газета сообщает, что 7 мая трибунал по военным преступлениям в бывшей Югославии признал Душана Талича, одного из старших офицеров армии боснийских сербов, виновным в совершении ряда преступлений против человечества. Газета пишет, что, несмотря на то, что наказание за преступления Талича будет назначено позже, трибунал уже официально признал

его вину, положив тем самым начало осуществлению правосудия над целым рядом военных преступников, виновных в кровавых преступлениях и гибели большого количества мирных жителей. При этом это произошло впервые после Нюрнбергского процесса. По мнению газеты, деятельность трибунала должна показать всему миру, что военные преступления, совершенные в ходе гражданских войн, будут раскрыты, а виновные понесут суровое наказание.

В Марокко или Швецию? Лучше в Швецию...

Путешествие вовсе небезопасно для здоровья, написал корреспондент индийского журнала «Дели Бели». Опрос среди читателей журнала показал, что приблизительно 22 тысячи из их числа во время путешествий по разным странам мира постоянно страдали различными заболеваниями: желудка, печени и сердца. Проанализировав данные социологического опроса, автор статьи пришел к выводу, что самыми отрицательными

действующими на здоровье путешественников странами оказались Китай, Турция, Египет, Марокко и Индонезия. Более 30 процентов опрошенных во время или после поездки по этим странам перенесли различные болезни. Среди же самых безопасных стран в этом вопросе оказались Дания, Великобритания, Финляндия, Швеция, Германия и Ирландия, пишет журнал.

Какая дискриминация — из трех тысяч языков лишь шесть считаются международными

По последним подсчетам американских ученых, на сегодняшний день во всем мире говорят приблизительно на трех тысячах языков, пишет канадская газета «Глоуб энд Майл». Причем дается подсчет, что в мире на 78 языках и всего лишь шесть считаются международными.

Убивал в молодости — голодай в старости

Германское правительство объявило, что прекратит выплачивать пенсии по инвалидности лицам, обвиняемым в совершении военных преступлений во время второй мировой войны, сообщает «Рейтер». Данное решение касается военных преступников, в том числе еврейского комитетом. Согласно последним данным, только в США военные пенсии от германского правительства ежемесячно получают почти три с половиной тысячи ветеранов СС и вермахта, а также армий стран — союзников нацистской

Немецким ученым не нравятся сотовые телефоны. Неужели их запретят?

Использование сотовых телефонов повышает для их владельцев в несколько раз риск заболеть раком. По информации газеты «Тагесцайтунг», к такому выводу пришла группа немецких ученых, проводивших комплексные исследования в этой области. Газета отмечает, что в ходе работы исследователи испытывали на мышах и крысах воздействие радиоволн сотовых телефонов, работающих на частоте 900 мегагерц. Оказалось,

что практически все животные, на которых распространялось влияние радиоволн от телефонов, в скором времени заболели разными формами рака. Газета также отмечает, что ученые, основываясь на результатах исследований, утверждают, что отныне можно с полной уверенностью говорить о том, что радиотелефонная связь пагубно влияет на организм человека и должна быть запрещена к использованию.

Эпикурейский образ жизни? Это привлекательно...

Либерально настроенные представители римско-католической церкви начали активную пропаганду эпикурейского образа жизни, сообщает британская газета «Таймс» со ссылкой на итальянский журнал «Фамилія Христиана». По словам магистра Доминиканской церкви Джордано Мураро, нет ни одного библейского авторитета, кто бы полностью отрицал возможность получать удовольствие, например, от еды, вина и женщин. «И даже если об этом

не написано в Священном Писании, это не говорит о том, что этого не было», — цитирует «Таймс» слова магистра. Публикация статьи Джордано Мураро в журнале «Фамилія Христиана» привлекла Ватикан в неопосредованную ярость. Правда, как считает корреспондент «Таймс», ярость Ватикана направлена не столько против либерально настроенного Мураро, сколько против журнала, пользующегося большой популярностью у итальянских католиков.

Если оружие заряжено, оно может выстрелить

35 процентов американских семей хранят дома огнестрельное оружие, пишет газета «Чикаго Трибюн». При этом на 44 миллиона американцев приходится свыше 190 миллионов единиц оружия. Как правило, оно всегда заряжено и находится в открытом доступе для детей. По данным за 1994 год, в результате неосторожного обращения с огнестрельным оружием погибло 185 детей. В связи с этим министерство юстиции обратилось к Конгрессу с просьбой принять закон, предполагающий в качестве меры безопасности продажу вместе с огнестрельным оружием замка для шкафа, где его следует хранить, пишет «Чикаго Трибюн».

Паскаль Роз — от театра к роману

Гонкуровскую премию за 1996 год получила актриса Паскаль Роз за свой первый роман «Истребитель ноль». Такой необычный жизненный путь она прошла — от артистки до писательницы.

Порой одна встреча может изменить всю жизнь. В случае же с Паскаль Роз это был период ожидания между двумя ролями, когда молодая актриса взялась за перо. В пути от актрисы до писательницы нет ничего необычного, эти две профессии объединяет страсть к литературе. В семнадцать лет Паскаль выбрала театр, потому что он давал жизнь тексты. Вместе с друзьями она основала «Компанию Элан» в Париже, в которой она проработала пять лет. Затем Паскаль играет в Малом Олеоне в Париже в пьесе «Опост Стейнер» Маргариты Диорас. В театре ее привлекает прежде всего возможность выражения «эмоций, обремененных при помощи текста, который не принадлежит тебе и за которым можно спрятаться».

Работа в театре является коллективным творчеством. Писательская же деятельность, в которую погружается актриса, — это работа в одиночку, ощущаемая писателем как долгий поиск точных слов для выражения интуитивного. Вначале Паскаль пишет пьесу «Толстой, ночь», поставленную на сцене театра «Пари-Виллет», затем сборник рассказов «Потребные истории», опубликованный издательством Julliard в 1994 году. И вот в издательстве Albin Michel выходит ее первый роман «Истребитель ноль».

Главная тема романа — раскрытие тайны. «У меня было желание рассказать историю персонажа, охваченного тяжелым чувством, с которым он борется и которое хочет скрыть. В конце концов побеждает тайное... И все, что было на поверхности, начинает давать трещины». Осталось лишь найти главное — загадку.

Радиопередача «Франс Культур» об амери-



канских солдат, убитых японскими камикадзе во время войны в Тихом океане, подкажет Паскаль желанный сюжет. Грустное детство Лоры

заканчивается в тот день, когда она приподнимает завесу над тайной, окружающей смерть ее отца, убитого истребителем-камикадзе. С этих пор героиня романа воссоздает для себя мир-фантом, наполненный гулом моторов, как шумом в ушах. С большим талантом писательница рисует налеты истребителя ноль. Ее отличает совершенство стиля, слова жгут, как стрелы. Шум приближающихся самолетов на страницах романа то нарастает, то отступает. Налесть переживает на страницах книги с периодами сомнений и счастливыми встречами.

Героиню романа Лору объединяет с автором и актрисой Паскаль Роз сдержанная чувственность. Хотя роман написан от первого лица, он не является автобиографическим произведением. Тембр сильного и теплого голоса, образный и сдержанный стиль, напоминание о баллодах и чувственных чеховских героях — вот отличительные черты авторской манеры Паскаль Роз.

Желая разделить свою страсть к литературе, Паскаль Роз мечтает научить «людей, которым есть что сказать, но не хватает умения выразить словами», писательскому ремеслу.

В Бретани в Лаваль она руководит работой литературной студии в тюрьме. В коллежде города Швази де Руа Паскаль вместе с подростками работает над прочтением повести Нины Берберовой «Аксоминатор», стремясь установить контакт между писателем и читателями. Продолжается работа над вторым романом.

А возможно, что в будущем она вернется на подмостки театра или же начнет работу над инсценировкой романа.

Инес СОМАРРИБА.

Настала пара, калі мяса і малако павінны патаннець

Рэспубліканскі семінар па лётне-пашавым утрыманню жывёлы, арганізаваны Мінсельгасхарчам, пройдзе 14 мая ў Брэсцкай вобласці. На яго запрашаны начальнікі ветэдарства і лямблудзлаў аблсельгасхарчаў, кіравнікі рэспубліканскіх аб'яднанняў і іншыя спецыялісты галіны.

На семінары прадугледжана абмеркаваць шырокіе кола пытанняў. Сярод іх — пераважна тэхналогія ў кругласуцым утрыманні кароў на пашы, выкарыстанне камп'ютэрнай тэхнікі для заагнэаграфіі ўліку, меры па барацьбе з лейказам.

Акрамя таго, будуць прааналізаваны вынікі работы па стабілізацыі вытворчасці жывёлападобнай прадукцыі і вызначаны задачы на летні сезон.

Як сказаў карэспандэнту БелТА спецыяліст галоўнага міністэрства, асноўная мета семінара — вывучыць вопыт перадавых гаспадарак Брэсцкай па падрывах і правядзенню пашавых пераходных атрыманняў найбольш колькасна прадукцыйнага танага малака і мяса.

Дзімітрый ФЭДАРАЎ, БелТА.

Дыпламатычны кур'ер

Еўропа ў XXI стагоддзі адмаўляецца ад пакарання смерцю

Першы намеснік міністра замежных спраў Украіны Антон Бутэйка ў прэссу нацыянальнага сакратаря Савета Еўропы Даніэля Гарыша павідаў у Страсбургу Правакоп № 6 да Еўрапейскай канвенцыі па правах чалавека, які дазваляе адміністрацыі пакарання смерцю.

Паводле слоў Д.Гарыша, падпісанне гэтага дакумента Украінай і раней Расіяй з'яўляецца рашучым крокам на шляху адмены пакарання смерцю ва ўсёй Еўропе.

БелТА.

Афіцыйны Кіеў лічыць, што НАТА з'яўляецца важным фактарам еўрапейскай бяспекі

НАТА ў ходзе трансфармацыі ператварылася ў важны фактар еўрапейскай бяспекі, толькі пры гэтым нацыянальнай грамадзянскай і палітычнай тэрыторыя не дапусціць сітуацыі процістаяння. Такую пазіцыю Украіны ў адносінах да гэтага ваенна-палітычнага блока выказаў прэзідэнт Леанід Кучма ў час свайго

сустрэчы з дэлегацыяй сейма Латвіі ў Рэспубліцы. Ён таксама заявіў, што Украіна працуе над заключэннем дагавора аб асобым партнёрстве з НАТА.

ДІНАУ-БелТА.

Кіеў.

У нашых суседзях

Кіраўнікі Літвы свае даходы не утойваюць

У адпаведнасці з законам свае даходы і маёмасць за 1996 год паведамаў кіраўніцтвам Літвы Альгірас Браўзаскас, старшыня сейма Вітаўтас Ландсбергіс і прэм'ер-міністр Гельмюнас Вагнорус.

Прэзідэнт Літвы, згодна з дэкларацыяй, уладальнік прыватнага трохпакетнага кватэры ў Вільнюсе, агульнай плошчай 88,9 кв.метра, сабраў у 1996 годзе 8362 літы.

Старшыня сейма Вітаўтас Ландсбергіс паведамаў, што ён уладальнік кватэры ў Вільнюсе плошчай 15 сотак Альгірас Браўзаскас атрымаў у спадчыну ад бацькі, які летась памёр.

Грашовыя сродкі прэзідэнта Літвы ў форме акцыяў складалі 5100 літ (чатыры літы роўныя аднаму літу). Ён з'яўляецца акцыянерам Вільнюскага завода пластмасавых вырабаў «Пласта». Частку свайго зберажэння ў суме 4741 літа кіраўнік дзяржавы захаваў у Вільнюскім камерыйным банку; на кружнай частцы, выдзяленай гэтым жа банкам у Альгіраса Браўзаскаса 4450 літ. Як аказалася, камерыйным банкам прэзідэнт не вельмі даваўся, таму асноўныя зберажэнні — 50 тысяч літ — трымае дома. Даходы Альгіраса Браўзаскаса ад розных крыніц у 1996 годзе складалі 8362 літы.

Як самую дарагую хатнюю маёмасць, прэзідэнт Літвы дэклараваў сваю калекцыю паліграфічных стрэльбаў розных марак. Вітаўтас Ландсбергіс мае прыватнае чатыропакетнае кватэры ў Вільнюсе агульнай плошчай 112,3 кв.метра і гараж. Акрамя таго, сярод перадаў Літвы ўладальнік летняй сязібы ў курортнай пасёлку Кучэрыня, недалёка ад

Вільнюса.

БелТА.

Вільнюс.

Всемирный банк: резко возрос интерес к борьбе с коррупцией

Президент Всемирного банка Джеймс Вулфенсон, выступивший на пресс-конференции накануне вчерашних выборов в парламент Латвии, заявил о том, что сегодня резко возрос интерес к борьбе с международной коррупцией.

В своем выступлении Вулфенсон также выразил удовлетворение усилиями президента Клиттона по выплате задолженности Международной ассоциации развития (МАР), которая входит в состав Всемирного банка и занимается льготным кредитованием.

Он приветствовал решительные заявления в пользу дальнейшего участия США в МАР, сделанные Клиттоном и другими высокопоставленными руководителями, в том числе госсекретарем Мэдлин Олбрайт и министром финансов Робертом Рубином. «Я абсолютно убежден в том, что президент Клиттон стремится сохранить международную роль Америки», — сказал Вулфенсон.

В своем бюджетном послании Конгрессу на 1998 финансовый год президент Клиттон запросил 235 миллионов долларов на выплату задолженности США Международной ассоциации развития, а также

Берта ГОМЕС.

ЮСИА.

Демократия в кутузке

В Риме живут «черные тигры» и «красные чуреки»

Итальянские журналисты в полицейской хронике из Милана часто рисуют такую сцену: человек садится в такси, называет адрес: площадь Филанджери, 2. И этого достаточно, чтобы водитель определил: он везет «клиента» сдалась в следственную тюрьму изолятора Сан-Витторе. По дорожной сумке, портфелю или чемодану остается лишь выяснить, надолго ли рассчитывает поселиться в миланской кутузке человек, получивший повестку и решивший не дожидаться, пока за ним придут нарды полиции. Право выбора. Демократия. И так по всей стране, где в 233 тюрьмах содержится с разным «комфортом» 48860 заключенных. Их «обслуживают» 45 тысяч заключенных в вольнонаемной зарплате и обязательно с хорошей репутацией.

В итальянском пенитенциарном «деле» действуют законы рынка: спрос на «тюрьмокузку» в 1997 году значительно превышал предложение. 36 тысяч «посланных» мест и почти 50 тысяч узников. Поэтому многих вынуждены на ложах и подложках задержанию следователи отправляют ночевать домой, взяв только подписку о не-

выезде. Один день преступника «на галерах» обходится государству в 75 тысяч лир. 27 миллионов лир в год. Для бюджета весьма накладно. Но не особо опасный преступник может обогатить тяжелое финансовое положение местных органов власти. Достаточно заплатить 25 миллионов лир — и на целый год освободить тюрьму от своего присутствия. Подобный финансово-дисциплинарный «порядок» может быть установлен для всех осужденных до трех лет. Значит, 75 миллионов лир из чеховой книжки, подлисы, и — свобода, брат, свобода...

Если заключенному предстоит провести в тюрьме более трех лет, то три года можно оплатить, а остальной срок — примерным поведением и трудом.

Узника не лишают права жениться в тюрьме, если прежде он (или она) не сумел юридически зафиксировать свои семейные отношения. С точки зрения старых советских тюремных обычаев, многое в Италии может показаться просто насмешкой над суровостью закона и условий тюремного содержания. Осужденный на пожизненное заключение (высшая мера наказания в Италии) босс боссов мафии Тотто Ринни вдруг вспоминает, что его брак с супругой, от которой уже выросли взрослые дети, оказался недействительным, так как перепутаны церковный служитель, опасавшийся стать со-общником мафии, отказавшись подтвердить факт бракосочетания мафиози.

Тотто пришлось вновь обменяться кольцами с женой уже в тюремных условиях. Теперь Тотто Ринни вспоминает, что миллионы его долларов конфискованы, жена якобы не имеет средств к существованию, и он из тюремных хлопот для нее о выплате достойной пенсии. Содержание же самого Тотто Ринни в за-секреченных и постоянно изменяемых местах заключения (чтобы ему не был организован побег) обходился государству более трех миллионов лир в сутки. Но, как считают итальянские журналисты, мафиози умудряются поддерживать контакты с внешним миром, чинить расправу над теми, кто «предал», стал сотрудничать с правоохранительными органами. Этих лиц в Италии обычно именуют «пенитен» — раскаявшиеся.

Многие годы в практике следствия в борьбе с организованной преступностью в Италии делалась особая ставка на «пенитен». Им давалась надежная охрана, выделялись пожизненные стипендии и пенсии (в зависимости от ценности и точности предоставляемых сведений),



Понятно, преступники быстро ориентировались и стали изоциально пользоваться предоставленными государством возможностями. Информация вылавливалась частями, в зависимости от обстановки, стали расследования, со своими мафиозными «философиями» и «рациональностью». В результате в Италии к 1997 году развелось более семи тысяч официальных «пенитен», на содержание которых министерство внутренних дел вынуждено раскладывать из госкапозы, по данным журналистов, свыше 150 миллиардов лир в год. В кулуарах мафиозного мира идут острые дебаты, чтобы в законодательном порядке установить «права и обязанности» «пенитен».

Но все понимают: можно сэкономить финансы, но проиграть стратегически в получении информации, необходимой в борьбе с криминальной публикой. Например, обсуждается план прекращения пожизненных выплат раскаявшимся, ограничения времени их содержания пятью годами. Мафиози, решивший сотрудничать с правоохранительными органами, первые месяцы должен находиться в специальных местах изоляции, и лишь затем будут определены формы взаимоотноше-

телей мафиозных слоев, хотя открыто это пока не высказано.

Криминальная среда Италии в середине 90-х годов приобрела новый «облик» по сравнению с предыдущими десятилетиями. Конечно, «старую» — сицилийскую мафию — с более чем столетним стажем, не прекращающую кровавые разборки; неаполитанскую каморру, по-прежнему дерзкую и решительную в банковских «операциях», калабрийскую и «рантету», контролирующую весь юг Апеннинского «полуострова» в правоохранительных органах Италии со счетов не сбрасывает. Но помимо этих давних, типично итальянских «зол» вместе с иммигрантами (из которых около 300 тысяч живут нелегально) появились криминальные «микробы» самого разного происхождения — китайского, филиппинского, нигерийского, албанского, югославского, колумбийского, румынского, польского, экваториального.

Возникают свои «диспоры», группировки иностранцев, которые в Риме объединяют новыми для итальянцев названиями. Родился и свой итальянизированный криминальный сленг, на котором «желтая триада» означает китайская мафия, «чер-

ные тигры» — нигерийцы, «красные чуреки» — проститутки, говорящие на славянских языках, и т.д. Но смена названий и языков не меняет ролей. «Крестный отец» мафии остается «крестным отцом», как бы его ни называли: «папирно» или «голова дракона». Собирающих «дани» кличут «ко-нями», боссов, держащих в подчинении криминальную среду городских кварталов, — «большими братьями», а связников — «солеменными сандалиями». О количестве прозвищ полицейские и карабинеры лучше не вспоминать.

Большую огласку в мировой печати получили операции в рамках следственно-полицейской кампании «Чистые руки», начатой 17 февраля 1992 года миланским судьей Антонио Ди Пьетро и не завершившейся и по сей день, более пяти лет спустя. Какие силы двигали судьей Ди Пьетро, как он и горстка его единомышленников смогли замахнуться и похитить «чистые руки» (это теперь приходится доказывать и самому Ди Пьетро) на отлаженную систему взаимоотношений и связей политиков, промышленно-финансового комплекса, парламентария, министров и представителей разных сфер бизнеса? Тайны «чистых рук» пока не раскрыты, хотя на допросах побывали тысячи «VIP», осужденные многие некогда «неприкасаемые».

В мелнцу процесса «Фиат» на днях даже президент фирмы «Фиат» Чезаре Ромити и менеджер холдинга Франческо Паоло Маттиоло.

Флагманом итальянской индустрии, осужденным на полтора года, инкриминируются финансовые нарушения, незаконное финансирование политических партий. Дело на Ромити было заведено еще в мае 1992 года и, думается, решение суда не ограничится. Будут и встречные ходы по спасению чести мушкетера и «чистоты рук» бизнесмена. Они в Италии — особый мир, в котором закон так же сурово наказывает за совершенные правонарушения, но за решетку отправляет чуть всего только на бумаге.

При том, что, например, на Сицилии мафия располагает не менее чем 25—30 тысячами «своих людей», лишь 3700 заключенных отбывают наказания за убийства, 3800 — за мафиозную деятельность или связь с организованной преступностью.

Михайл ИЛЬИНСКИЙ.

Рим.

(МК)



Незапоздалое интервью

Эдуард ЗАНКОВЕЦ:

“Команду комплектуют тренеры. Меня оставили за бортом сборной, хотя я уверен, что песню бы не испортил”.

Мастер спорта международного класса Эдуард Занковец хорошо известен белорусским любителям хоккея. Однако считают необходимым до начала беседы еще раз напомнить вежи из его биографии. Ведь чаще всего симпатичного парня зрители видят в шлеме, а пообщаться с ним за чашкой кофе им и вовсе заказано. И еще обязательное напоминание не перевешившим скептикам. Эдуард родился в нашей стране, вырос в мастера здесь же.

— А, впрочем, Эдуард, скажи точнее, где ты родился и когда?
— 27 сентября 1969 года в деревне Лыца на Пинщине. Как все пацаны, свободное время отдавал футболу и хоккею. А потом с родителями переехал в Минск. О знаменитой школе “Юность” хоккейные люди знают. Сюда приходили сотни, кто помладше — с родителями, старшие — самостоятельно. И вот что показательно. Заботой тренеров было не только обучение хоккейной технике, накопленной “физики”, но и выполнение школьной программы. Это позже пришла оценка, какого труда стоило создание спецклассов. Другими словами, сочетание хоккея с литературой, математикой.

— С какого времени в этом сочетании?
— С четвертого класса.
— У кого тренировался?
— Сначала у Смирнова, а в спецклассе у Бандурина. Геннадий Иванович подготовил до молодежной сборной. В минское “Динамо” пригласил Владимир Васильевич Кривов. Как родители восприняли переход сына в профессионалы?
— Мама, Наталья Андреевна, отец, Константин Александрович, понимали, что хоккей воспитывает, способствует возмужанию. К тому же закончил школу, затем — институт физкультуры. Вырос до мастера спорта.

— А почему оказался в Омске?
— В Беларуси хоккей стал сдавать позиции. Появились распри между прежним руководством федерации, тренерами, командами. Это сказалось на материальной стороне. Россия, наоборот, занялась хоккеем всерьез. Поэтому наших игроков охотно приглашали. И мы с Росолюк уехали в Омск. “Авангард” котирировался. Два сезона играл и там, были призерами чемпионата.

— Оттуда в Данию?
— Клуб “Ольборг” не сильно блистал и постоянно искал пути спасения. Кроме нас с Андреем, там было еще до десяти легионеров из бывшей СССР. Отыграли, как смогли. Заняли девятое место и удержались в первом эшелоне. Больше от команды в минувшем сезоне не требовалось.

— Как будет дальше?
— Сейчас каникулы. Официально контракт не продлен. Устно хозяева клуба решили оставить у себя. Условия созданы нормальные. Клуб предоставил за свой счет квартиру, машину... Словом, жить можно.

“Бол Чарнобыля” закручу сэрца Чэхіі

Нядаўна ў сталіцы Чэхіі адкрылася фотавыстаўка “Бол Чарнобыля”. Экспазіцыю наведвалі многія прастаўнікі ўрадавых колаў і грамадскай Чэхіі, дэпутаты і члены культуры. Апошнімі на рэгулярнае чарнобыльскае трагедыю, улад Чэхійскай Рэспублікі прыняў разнае аб выдзяленні 100 тысяч долараў ЗША на закупку медыцынскага абсталявання і лякарстваў, якія будуць накіраваны ў раёны Гомельскай вобласці, што па-

**Купон для частных объявлений**

Заказ на размещение рекламного объявления в газете “Народная воля”
Ф.И.О. заказчика _____ тел. _____
проживающего _____

Прошу опубликовать в газете “Народная воля” мое рекламное объявление под рубрикой _____

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Квитанция об оплате прилагается.

(Дата) _____ (Подпись) _____

За допущенные по вине заказчика ошибки редакция ответственности не несет.
Примечание. За редакцией сохраняется право литературного и технического редактирования объявлений.

Стоимость одной газетной строки (30 знаков) 15 000 рублей. Оплата производится почтовым переводом на расчетный счет редакции газеты (см. ниже) или непосредственно через бухгалтерию “Народной воли”.

Адрес редакции: г. Минск, ул. Энгельса, 34а. Р/с 3012122101135 в МинскКомплексеБанке, код 734. Телефоны/факсы: 229-29-04, 229-29-06.

Здарэнні**Проверена: мин больше няма**

У Чавускім раёне ў лесе каля вёскі Раман-Віна, Мала Гравеці Барышэўка днём на працягу гадзіны былі зніжаны 4 артылерыйскія снаряды, 6 ручных гранат, 2 праштанавыя і адна праштанавая міны часовай Валікай Аічынай вайны. Дзякуючы сапёрам, усе гэтыя знаходкі абшаскоджаны.

Салігорская машына ўзарвана ў Мінску

У Мінску 13 мая ў 10 гадзін раніцы ўзарвалася аўтамабільная машына, што стаяла ля жыллага дома па вуліцы Мендзялева. Выбуховы хвалі ў вакумных кватэрах выбылі шыбы. Пацярпелі 28-гадовы, раней судзімы супрацоўнік адной з мінскіх камерыйных структур, які сядзеў у машыне. Як устаноўлена, узарваная машына належала таксама раней судзімай 23-гадоваму жыхару Салігорска. Партызанскім РАУС сталіні на факту выбуху завезена кримінальная справа па артыкулу 96 часткі другой Кримінальнага кодэкса Рэспублікі Беларусь — наўмыснае знішчэнне або пашкоджанне маёмасці.

БелТА.

БЕЛТА.

Президиум Верховного Совета Республики Беларусь выражает глубокое соболезнование депутату Верховного Совета Республики Беларусь 12-го и 13-го созывов ГРУШЕВУ Геннадию Владимировичу в связи с постигшим его горем — смертью отца.

Футбол**Мадоннам не только “шпильки” нужны. Бутсы тоже**

Рассказывает президент Ассоциации женского футбола Беларуси Александр Гурский:

— На старте очередной чемпионат страны для женских команд. Их восемь, а география соревнований могла бы быть шире. Но... базисное препятствие — финансы. Зато есть перспективы и стимулы. Я имею в виду участие в чемпионате мира, заветные предложения из ближнего зарубежья. Отыскать местных “звездочек”, в свою очередь, открывает дорогу на зеленые поля новичкам. А в республике девушек, желающих играть в футбол, немало.

Вот команды, которые вступают в борьбу: “Бобруйчанка” (Бобруйск), “Виктория-86” (Брест), “Белкард” (Гродно), “Университет” (Витебск), “Надежда” (Могилев), “Жемчужина” (Брест), “Славянка” (Бобруйск), “Электроника” (Минск).

Кроме чемпионата девчата разыгрывают Кубок Беларуси, проведут международные товарищеские матчи.

Словом, будет на что посмотреть любителям народной игры.

Главным судьей назначен мастер спорта, заслуженный тренер Беларуси, ветеран футбола Геннадий Абрамович.

Тяжелая атлетика**Тридцать лет на помосте**

Арбитр высшей национальной категории Николай Винниченко представляет Эдуарда Дергачева (на снимке).

— В молодые годы этот классный атлет

Спорт

радовал любителей “железной игры” мастерством и высокими результатами. Были у Дергачева медали, завоеванные на чемпионатах, мировых рекорды. Начиная в легком весе, за три с лишним десятилетия потяжелел, но попрежнему не расстаётся со штангой. Мастер спорта, преподаватель кафедры тяжелой атлетики Белорусской академии физвоспитания держится в элите европейской соревновательной ветеранов. А теперь он усиленно готовится к чемпионату мира (первый для белорусов), который примет один из польских курортов.

Раздел ведет Александр МАЙСКИЙ.

Частные объявления**Куплю**

Золотые изделия, коронки. Т. 37-23-98.

Продаю

Старый дом с участком 0,12 га, 3 км от города, есть сад, рядом озеро. Т. в Лепеле: (8-232) 2—11-42.

Коттедж, все удобства (Ушачи, Бел. обл.). Продаю, меняю на квартиру в Минске. Т. (02158) 2-13-24.

Корпуса из полистирола для приборов (265х190х40 мм). Т. 265-19-28, вечером.

Меняю

3-кв. квартиру в Любани на жилье в Минске или пригороде. Т. 55-52-90.

Услуги

Канада, консультации для иммигрантов. 220095, Минск, а/я 250.

Приглашаю

Работа на дому, 130 тыс. в день, обязательно контакт с обратным адресом. 220040, Минск-40, а/я 64.

Заработок до 800\$. От вас конверт с о/а и купон объявления. 222310, г. Могилев-4, а/я 22.

Поздравляем

с 70-летием Р.Ю. Козловского.

Здоровья, счастья!

Родные.

У память об**вядомых земляках**

Адразу дзве вуліцы будуць цяпер напамінаць магільчанам аб іх земляках — вядомых дзеячах беларускай культуры. Па рашэнню гарвыканкома, былая Сіпінская вуліца названа імем народнага арыста СССР кінарэжысёра Віктара Турава, а новая вуліца ў мікрараёне Спалдарожнік — імем народнага пісьменніка Беларусі Івана Чыгрынава.

БелТА.

БЕЛТА.

Президиум Верховного Совета Республики Беларусь выражает глубокое соболезнование депутату Верховного Совета Республики Беларусь 12-го и 13-го созывов ГРУШЕВУ Геннадию Владимировичу в связи с постигшим его горем — смертью отца.

ТЕЛЕПРОГРАММА**Пятница, 16 мая****Белорусское телевидение**

15.00, 18.00, 23.30 Новости.

15.15 Видеокурс французского языка.

15.45 Усадьба. Программа для дачников.

16.15 Тележурнал.

16.30 Белорусский меридиан.

17.00, 20.25 Музыкальный антракт.

17.10 Док. фильм.

18.20 “Просто фантастика”. Телепередача (Белоруссия).

19.15 Тематика.

19.35 Международный курьер.

20.00 “В джаме только девушки”. Развлекательная программа.

20.40 Колыбельная.

20.50 Танорама.

21.50 “Сила любви”. Многосерийный худ. фильм, 4-я серия.

22.55 Концертный сезон.

23.40 Акколада.

ОРТ

14.00, 17.00, 22.55 Новости.

14.20 Премьера мультсериала “Волшебные приключения Неземного”. 14.45 “Золото Кани”. Фильм-сказка “Каменный цветок”.

16.05... До шестнадцати и старше.

16.30 Магия: мир сверхъестественного.

17.20 “Девушка по имени Судьба”. Сериал.

18.05 Погода.

18.15 “Сне” и закон.

18.45 Повесть чудес.

19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время.

20.40 Программа передач.

20.45 Великие сыщики: Коломбо в детстве “Реквием для падающей звезды”.

22.10 Вальс.

23.10 “Золото Кани”. Фильм Павла Лунгина “Такси блюз”.

1.05 Пресс-экспресс.

1.15 Программы передач.

Канал “Россия”

16.00, 19.00, 22.00 Вести.

16.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие.

14.45 Золотая карта России.

15.10 Ничего, кроме...

15.25 “Клубника”. Телепередача.

16.15 Там-там новости.

16.25 Лукморе.

16.45 Посмотри на себя.

17.05 Парламентский вестник.

17.35 Россияне.

18.00 “Санта-Барбара”.

18.57 Реклам.

19.35 Добрый вечер.

20.20 История любви. “Мой муж — интеллигент”. Худ. фильм.

21.45 “Я, гений Игорь Северянин”.

22.30 Программа передач.

22.45 Богемия. Татьяна Васильева.

23.20 “Ночной экспресс” Александр Розенбаум.

Санкт-Петербург

наводящими, жадаюць ім новага творчага плёну.

Па просьбе шматлікіх чытачоў “Народнай волі” прапануецца беларуская народная песня “Ой, пайду я на ту гору”, запісаная ў 1989 годзе Уладзімірам Громам у вёсцы Знаменка Жыткавіцкага раёна Гомельскай вобласці ад Вялічынкі Меляшчэні.

Песню запявае Марына Ламка, у яе голасе чуваць інтэлігентны шчыра-пакліўны перажыванні пра жаночую долю. Азніоцтва — самае глыбіннае ўзрушальнае памкненне, вырванае з якага велімі складана. І высокая якасць узгадвае пра бескла-

потнае дзявочае жыццё, пра прысмыканы хвіліны ўзаснага кахання, пра тое шчаслівае імгненне, дзе так было добра і хараша разам, а на душы спакой і гармонія, дзе гучаў матуў сусвету, еднанасі. Але доля паварочвае на свой лад, і трэба пазносьня легчы, раносенька ўстаці. І толькі каліна, якую “сама я садзіла, сама паліла”, прытулае боль у душы, супакойвае і дае надзею на светлыя хвіліны, якія даведзца спазнаць наперадзе.

Вячаслаў СТАТКЕВІЧ, саліст-вакаліст Беларускага дзяржаўнага ансамбля народнай музыкі “Свята”.



Ой, пайду я на ту гору пазыджу на ту даліну. Даліна шырока, каліна высокая, аж да долу голіе енецца.
А пад тою каліною стаіў хлопек з дзівочым, дзівочым плачам, слёзкі сваю долю праклінае.
Ой, каб долю сваю знала, не ішла б за мужом, да і гуляла ў сваёй роднай мамкі,
у сваёй роднай таткі, як вішанька расцвітае.
Замужу выйці трэба знаці, позна лезці, рана ўстаці. Пазносьня лезла, раносенька ўстае, сваю долю не ўгадала.
Ой, пайду я на ту гору пазыджу на ту даліну. Сама я садзіла, сама паліла. Няма таго, што і кахала.
* Апошнія два радкі кожнага куплета паўтараюцца двойчы.

Владимир Емельянов — самый сильный

Результаты этого богатыря (108 кг), показанные на чемпионате страны в Новополоцке, рекордные для Беларуси. В прыеме он поднял штангу весом 190 кг, в сумме движений набрал 415. Следует отметить отличный толчок (247,5 кг) витебского супертяжеловеса Алексея Крушевича.

Ребята должны удачно выступить на чемпионате Европы в Хорватии.

Мотобол**Помнит мир спасенный**

“Брестская крепость-герой” — так именуется традиционный турнир по мотоболу — сложному и увлекательному виду спорта из категории технических. Нынешние соревнования были особенными по следующим причинам. Они проводились в программе празднования Дня Победы. Пинск готовится отметить 900-летие. Наконец, через месяц городиляр станет ареной чемпионата Европы. Так что мотоболлисты загружены до предела.

Главный приз завоевал признанный фаворит — местный “Автомобилист”. Второе место у не менее известной “Нивы” из Лунино, третье — у новополоцкой команды “Автомобилист-Полтекс”.

Начался очередной чемпионат Беларуси. Лидерство захватила “Нива”, обыгравшая земляков из “Нивы-2” (6:2) и новополоцчан (7:1). “Автомобилист-Полтекс”, в свою очередь, “обил” столичную “Зарю” (4:1) и “Ниву-2” (2:1). Главные события впереди.

Раздел ведет Александр МАЙСКИЙ.

ТЕЛЕПРОГРАММА**Пятница, 16 мая****Белорусское телевидение**

15.00, 18.00, 23.30 Новости.

15.15 Видеокурс французского языка.

15.45 Усадьба. Программа для дачников.

16.15 Тележурнал.

16.30 Белорусский меридиан.

17.00, 20.25 Музыкальный антракт.

17.10 Док. фильм.

18.20 “Просто фантастика”. Телепередача (Белоруссия).

19.15 Тематика.

19.35 Международный курьер.

20.00 “В джаме только девушки”. Развлекательная программа.

20.40 Колыбельная.

20.50 Танорама.

21.50 “Сила любви”. Многосерийный худ. фильм, 4-я серия.

22.55 Концертный сезон.

23.40 Акколада.

ОРТ

14.00, 17.00, 22.55 Новости.

14.20 Премьера мультсериала “Волшебные приключения Неземного”. 14.45 “Золото Кани”. Фильм-сказка “Каменный цветок”.

16.05... До шестнадцати и старше.

16.30 Магия: мир сверхъестественного.

17.20 “Девушка по имени Судьба”. Сериал.

18.05 Погода.

18.15 “Сне” и закон.

18.45 Повесть чудес.

19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время.

20.40 Программа передач.

20.45 Великие сыщики: Коломбо в детстве “Реквием для падающей звезды”.

22.10 Вальс.

23.10 “Золото Кани”. Фильм Павла Лунгина “Такси блюз”.

1.05 Пресс-экспресс.

1.15 Программы передач.

Канал “Россия”

16.00, 19.00, 22.00 Вести.

16.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие.

14.45 Золотая карта России.

15.10 Ничего, кроме...

15.25 “Клубника”. Телепередача.

16.15 Там-там новости.

16.25 Лукморе.

16.45 Посмотри на себя.

17.05 Парламентский вестник.

17.35 Россияне.

18.00 “Санта-Барбара”.